

11687

PERSONAL

BUREAU HASTINGS PARK

FILE NO. 11687

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: TOMINAGA, Yoshichi

HOME ADDRESS: Now at Hastings Park, Vancouver, B. C.

From Fanny Bay and Cowichan Lake, B. C.

REGISTRATION NUMBER 08960 SEX: male AGE: 37

OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Deep Bay Logging Co., Fanny Bay, B. C.

MARRIED? Kikuye Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Hastings Park, Vancouver, B. C. (Kikuye)

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Hastings Park.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

DEED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lived in 3 room company house at Fanny Bay.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Deep Bay Logging Co., Fanny Bay, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

~~\$4. per month. Paid to date.~~

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____

8. BANK ACCOUNTS: _____

9. LIFE INSURANCE: \$2,000. Manufacturer's Life Ins. Co. Vancouver, B. C. Benef. wife (Kikuye). Policy no. unknown. Premiums \$105. per annum. In arrears one year. Policy in owner's possession. 20 ~~yr~~. endowment.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 29th day of July 1942.

(Signature)

J. Lominaga

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept. 10/42

Our File No. 11687

Full Name TAMINAGO Yoshichi
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08960

Male - Female
(check)

Age Apr. 7, 1905

Former Address Camichan Lake, B.C.
Blue River, B.C.

Date Evacuated March 13/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Box 100, B.C.
40 Dundas Street, Toronto, Ont., Birch Bay, B.C.
90 Birch Island, Lumber Co. June 2/47.
Birch Island, B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife KAWANAGA, Kikyo #00917

Name of Husband

Name of Mother TAMINAGA, Hana (Yama) of Father Shichirozuke (Yama)

Names of Children under 16 TAMINAGA, Mamoru Larry (A)
3/11/42.

Requested by B.M.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Logger.

File No. 11687

December 9th, 1944

CLAIMS DEPARTMENT

Yoshiichi TOMONAGA - Reg. No. 08960

CREDITORS:-

1. National Defence Tax \$ 73.77 *Paid see letter
Sept 24, 1946*

CLAIMS CLOSED

*J. Maclean
Oct 5, 1946*

AMCA:ND

File No. 11687

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

August 23, 1946.

Re: Yoshichi TOMINAGA, Reg. No. 08960

This man signed a declaration to Custodian in July, 1942, in which the only property reported was his life insurance policy, which did not come under the control of this office.

On November 9, 1942, he signed a second declaration in which he reported the chattels which had previously been reported by his wife, File 4722. These chattels have been well accounted for by shipments or sale by auction. The proceeds of the sale, \$81.59 has been remitted to Mrs. TOMINAGA today. The only items declared which have not been accounted for are some old blinds and curtain rods, a box of cushions and miscellaneous goods and 8 saws. In regard to the blinds and curtain rods, these were probably discarded as unsaleable, if they were not included in some of the shipments made. The box of cushions and miscellaneous goods is believed to be the carton received from Cumberland and stored at 604 Cordova Street on June 9, 1945. Mr. Will is being asked to report on this. Of 12 saws declared only 4 were found by Mr. Matt Brown, and these were among the chattels sold and credited to the account of Mrs. TOMINAGA.

A Kodak camera was turned over to the Custodian by the RCMP to whom it had been surrendered by TOMINAGA. This camera is at 604 Cordova Street.

A Dodge Sedan (1939) which TOMINAGA surrendered was sold for the net sum of \$644.17, which has been credited to his account.

The account of this man was credited with the sum of \$4.80 as refund of National Defense Tax for 1942.

A sewing machine, which was held by the Singer Sewing Machine Company until the outstanding balance had been paid, was shipped in July, 1943 by the Singer Sewing Machine Company.

This file reveals no other property.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

/FM

August 23, 1946.

CHattel Schedule

File No. 4722

August 23, 1946.

Re: Elvira TONINAGA #08977

This woman signed a declaration on April 20, 1942, in which she reported the following chattels:

No. 1	Chinaware	}	Shipped May 26, 1942 by Matt Brown
2	"		
3	"		
4	"		
5	"	}	- See Release of March 24/43
6	"		
7	Stovetops, casseroles, etc.	}	Shipped May 26, 1942, by Matt Brown
8	Dinner "etc, Platter, glasses		
9	Stove		Sold Aug. 23/44 - \$50.00
10	Iron & Carpenter tools	}	Shipped Aug. 6/42 by Matt Brown
11	Shiffonier (with 18 & 19)		
12	Cushions, & miscellaneous goods		See Release of October 18, 1943
13	Miscellaneous goods		A carton of goods was rec'd 604 Cordova June/45
14	Shiffonier		Shipped May 26, 1942 by Matt Brown (June 22/42)
15	Blinds & curtain rods		May have been shipped, but probably discarded (old)
16	4 gallon crock		Sold Aug. 23/44 - \$3.00
17	Stove & legs for range		See Range sold
18	Gas lamps & coaloil lamps		Sold Aug. 23/44 - \$10.00
19	Mirror for dresser		
20	Dresser of bedroom suite	}	See Release of October 18, 1943
21	Parts for bed head & foot		
22	Bed table		Sold Aug. 23/44 \$2.50
23	Spring filled mattress	}	Shipped May 26, 1942 by Matt Brown
24	Gardening tools		
25	Shovel		Sold Aug. 23/44 \$1.50
26	Stove pipes		Sold Aug. 23/44 \$1.00
27	Axes, mattocks, etc.		Tools sold Aug. 23/44 - \$5.50
28	Box of needles	}	Shipped May 26, 1942 by Matt Brown
29	Spar tree belts, etc.		
30	Glasses		Sold Aug. 23/44 - \$5.00
31	Clothes lines, etc.		- See Release of March 24/43
32	Soap	}	Shipped May 26, 1942 by Matt Brown
33	Man's suits & clothing		
34	Heater		Sold Aug. 23/44 - \$1.00 (tin heater)
35	Bedspring & sides		- See Release of Feb. 17/43
36	Cedar lined chest		Cardboard folding cupboard sold 25¢
37	Barrel of soy unopened	}	Shipped May 26, 1942 by Matt Brown
38	Card table		
39	Barrel of Miso))	May 26/42 by Matt Brown
40	12 Saws		
			Only 4 saws were found by Matt Brown - sold for \$20.00
			2 Sacks of Rice shipped June 22/42
			1 Basket of Effects shipped July 11/42

This schedule is certified to be in accordance with information on file.

/s/

August 23, 1946.

MEMORANDUM

To: File 11687

May 6, 1944.

From: Specified Articles Department

Re: TOMINAGA, Yoshichi - Reg. 08960

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
CAR	1939 Dodge Sedan No. V23 License No. (42) 27-136	\$700.00

Sold to: Acme Motors (Duncan) Ltd. Date: April 17, 1942.

Selling Price: \$700.00.

Harker

5383
64417
71000

MEMORANDUM: File 11687

September 29, 1944

Re: Yoshichi TOMINAGA, JR #08960

Article

Description

Camera

Kodak- Serial No. 2612
with leather case.

RCMP #805

Released to Custodian on August 16, 1944 - *at 604 Carbone*
March 15/46

J. Watson
↓

11687

June 3, 1947.

REGISTERED

Mr. Yoshichi TOMINAGA,
Reg. No. 08960,
c/o Birch Island Lumber Co.,
BIRCH ISLAND, B.C.

Dear Sir:

This is to advise that a refund of deposit guaranteeing slash disposal has been received from the Victoria Lumber & Manufacturing Company Ltd. This refund amounted to \$50.00 and was at first credited to a joint account in the names of the three persons concerned, namely, Masahiko TATEISHI, Bunshiro FURUKAWA and yourself. These funds have now been divided proportionally, and we enclose herewith Custodian cheque in the sum of \$16.67, being your share of this refund.

As no property of any kind belonging to you now remains under the control of the Custodian, we are closing your account. Kindly acknowledge receipt of the enclosed cheque.

Yours truly,

F. Matheson
Office of the Custodian

LHM:

Encl. (1)

11667

October 5, 1943.

Mr. Yoshichi TOMINAGA,
Reg. No. 06960,
c/o Spaltbee-Sweet Lumber Co.,
BIRCH HAY, B. C.

Dear Sir:

The Department of National Revenue has informed us that you have settled in full the claim filed against you by that department.

We are enclosing herewith Custodian che us for the sum of \$148.97, representing all the funds standing to your credit with this office.

The camera about which we wrote you on August 23rd is still in Custodian's hands. If you wish to have this camera returned to you please send us the receipt which you were given at the time the camera was surrendered and send us 30 cents to cover the cost of packing and mailing.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/FM
Enclosure

L
11667

August 23, 1946.

Mr. Yoshiaki TOMINAGA,
Reg. No. 33960,
c/o Baultbee-Sweet Lumber Co.,
BIRCH BAY, B. C.

Dear Sir:

Enclosed is Galt dian cheque for the sum of \$500.00 from
your funds with this office.

This remittance leaves in your account the sum of \$128.77
in your account. A letter in regard to your affairs has gone
to you under separate cover. We shall appreciate receiving a reply
in order that we may close out your account with this office.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/TM

11667

August 23, 1946.

Inspector of Income Tax,
Winch Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA, Reg. No. 08960
Your T4-1941

In 1942, you filed a claim against the above-named man in connection with National Defence Tax deducted from three employees, during the year 1941, amounting to \$73.77.

On May 19, 1943, we wrote you outlining the information we had been able to obtain from Mr. TOMINAGA in regard to this matter, and suggesting that you deal direct with him.

Since that time, we have heard nothing further in regard to your claim. Your claim of \$73.77 remains lodged against Mr. TOMINAGA on our records. We wish to close out this account and would appreciate learning what settlement was arrived at between your Department and Mr. TOMINAGA.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/TM

LL
12687

August 23, 1946.

Mr. Yoshichi TOMONAGA,
Reg. No. 08960,
c/o Baultbee Sweet Lumber Co.,
Birch Bay, B. C.

Dear Sir:

This is to inform you that your account with this office shows a credit balance of \$648.97. These funds were received from the following sources:

The net proceeds from the sale of your Dodge Sedan were \$644.17, as you were previously informed.

The sum of \$4.80 was received as refund of National Defense Tax for 1942.

A cheque for the sum of \$500.00 is being requisitioned and will go to you within the next few days. This will leave in your account \$148.97.

Our records show that the Department of National Revenue lodged a claim against you for the sum of \$73.77 representing National Defence deductions made from employees' salaries in 1941. As we have no record of any settlement having been made, we are writing Inspector of Income Tax also in regard to this.

We are holding a camera said to have been surrendered by you. If you wish to have this camera returned and will send us the receipt you were given at the time the camera was surrendered, we will mail this to you. The cost of mailing would amount to a few cents. This would be charged to your account.

All the saleable chattels, reported by yourself and your wife, which remained on hand after shipments made to you in 1942 and 1943, were sold for the net sum of \$81.59. A cheque for this sum is being sent to Mrs. TOMINAGA.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/FM

11687

May 8, 1944

Mr. Yoshichi TOMINAGA,
Registration No. 08960,
New Denver, B. C.

Dear Sir:

The 1939 Dodge Sedan, which you surrendered
to the police, has been sold. Details of the sale are
as follows:-

Selling Price	\$700.00
Administrative Charges	55.83
Balance	<u>644.17</u> ✓

The balance of \$644.17 has been placed to your credit in
our trust account.

Yours very truly,

F. Matheson,
Specified Articles Department.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 246A

EXHIBIT REPORT

No. 805

HEADQUARTERS File No.

SUB-DIV'N and File No. Vancouver

DIVISION and File No.

DETACHMENT and File No. CIB

J.R. 08960

DATE Aug. 18/44

Re: Yoshiichi TOMINAGA, Penny Bay, B.C.

On July 30/43 I F.R. Jefferson, Cpt.

Came into possession of the following described goods by

Handed over by R.C.M.P. VICTORIA, B.C.
(State Authority from whom seized and place of seizure)

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1		1 only Kodiak - serial No. 2612 with leather case.
			<i>Sub 11687</i>

REMARKS: Handed to Custodian Alien Property

(State briefly disposition)

DATE Aug. 16/44

CERTIFIED CORRECT

Sub B
(Signature of Recipient or Witness) for Custodian

F.R. Jefferson
(Signature of Officer) F.R. Jefferson, Cpt. #10559

EVACUATION SECTION
Rec'd OCT 22 1943
File No. 11687
Ans. *[Signature]*
Refer 155A-22

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address House #18,
New Denver, B.C.

Date October 18, 1943

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, TOMINAGA, Yoshishichi, Police Registration No. 08960
hereby request you to release to me the under-noted property
stored at Fanny Bay (Deep Bay Logging)
in possession of Mr. Matt Brown—Cumberland, B.C.
and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

1 Dresser--crated, Numbered-18

1 Chiffonier--crated, Numbered #10

1 Mirror (Of dresser) -- crated and numbered #17

Original Address Fanny Bay, B.C.

Date Evacuated to Vancouver April 15, 1942

Date Evacuated to Present Address Sept. 5, 1942

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old

Number in Family - under 5 1

TOTAL NUMBER IN FAMILY 3

☒ I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: *[Signature]*

[Signature]
Chairman Signs Here

Vancouver, B.C. October 21st, 1943.

[Signature]
Matt Brown, Esq.,
Custodian Agent, Cumberland, B.C.

Please ship goods described by freight, the freight charges prepaid there.
If you will pay the freight charges and attach the receipted bill of lading
along with your bills shall see that you are reimbursed promptly.

CWF:FF
c.c. Custodian of Alien ☒
Property, Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

B.C. SECURITY COMMISSION
Per *[Signature]*
C.W. Fisher, Transportation

MEMORANDUM TO FILES

File Nos: 11687 and 4722.

June 25th, 1943.

From: Mr. Green.

Re: TOMINAGA, Yoshichi and
TOMINAGA (Kikuyo) Mrs.
Yoshichi.

Further to Memo to File of May 25th, Mr. Matt Brown has now sent us a list of what remains in storage. This agrees exactly with the declaration of the husband which was made on November 9th, 1942 after a number of the original items declared had been shipped to this couple, with the following exceptions:

(1) Items 4, 6, 7, 29 and 31 (should be 33) have now been shipped and do not appear in Mr. Brown's list.

(2) Item No. 13, not mentioned by the husband, is probably the unnumbered item being the bundle of old curtain rods.

(3) There are only 4 saws not 12 and Mr. Brown thinks there never were 12.

10, 17, 18 applied for 11/17/43
a memo'd to file 11/22

HFG:MAI.

P.O. Box 431,
Cumberland, B.C.
June 22/43.

Mr. H.F. Green,
Protection Dept.
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 24 1943
File No.	
Ans.	MA
Referred	<i>[Signature]</i>

Dear Sir:-

RE: Mr. & Mrs. Y. TOMINAGA File #'s 4722
11687

Kindly find enclosed copy of effects stored in
Royston Storage as asked for in your letter of May 25/43.
Referring to this party having 12 saws. The only
saws we can locate are 1 bdl. of 4 saws, not 12 as listed.
Probably this party never had 12 saws which he has listed.
Hoping you find same to be in order.

Yours truly

Matt Brown

Matt Brown.
Custodian Agent.

MB/MAB

Encs. 3 JUN 24 1943

MEMORANDUM

File Nos.: 4722
11687

June 7th, 1943

To: FILES

From: Mr. Green

Re: Mr. & Mrs. Yoshichi TOMINAGA

Further to memorandum of May 25th, it should now be noted that as per their letter of June 1st, the Singer Sewing Machine Company at Victoria have received \$20.00 towards payment of the balance due and have been promised a further \$10.00 monthly until such time as the liability is extinguished when they will ship the machine.

HFG:IF

July 9th, 1943

To: FILES

From: Mr. Green

Further to my memorandum of June 7th, the Singer Sewing Machine Company advised on July 5th that these Japanese' machine has now been paid for in full and shipment made.

HFG:IF

MEMORANDUM

File Nos.: 4722
11627

May 29th, 1943

To: FILES

From: Mr. Green

Re: Mr. & Mrs. Yoshichi TOMINAGA

The wife declared an itemized list of thirty-eight pieces of belongings plus twelve saws. Shipment of some of these has been made and the balance left in Royston storage as per Mr. Brown's report of January 18th. Since that time items Nos. 6, 7, and 33 have been applied for on February 17th and Nos. 4 and 29 on March 24th. These may be assumed to have been shipped.

Mr. Brown appears to have omitted from the storage list Nos. 11, 13, and 33, the latter since shipped.

The husband has now registered and declared the items shown in storage as per Mr. Brown's letter of January 18th. This has now been reduced by the items mentioned as shipped above. It should be noticed that he includes No. 11 (cushions etc., miscellaneous) but excludes No. 13, (blinds and curtain rods). He numbers bed spring and sides wrongly as 31 instead of 33 and also claims 12 saws of which Matt Brown could only find 4.

A copy of this memorandum is being sent to Mr. Brown with the request that he let us know exactly what is now left in storage.

Finally, there is also a sewing machine belonging to the wife in Victoria on which there is \$59.00 owing to the Singer Sewing Machine Company.

HFG:IF
c/c sent to Matt Brown

1722
11687

May 25th, 1943

The Singer Sewing Machine Co.,
Victoria, B. C.

Dear Sir:-

Re: Mrs. Yoshichi TOMINAGA

We notice from our file that this Japanese applied for the release of her sewing machine on February 17th. We understand that you are still owed \$59.00 on this account and we assume therefore that unless a remittance was made to you, you did not ship the machine.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

11687

May 19, 1943.

Mr. H. L. Brown, Office Manager,
The British Columbia Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA, Reg. No. 08960

Thank you for your letter dated May 17th enclosing copies of letters to you dated May 12th and May 13th from Mr. F. G. Walker, your Assistant Supervisor in New Denver, dealing with the matter of a claim for \$73.77 which the Income Tax Division of the Department of National Revenue has against Mr. Yoshichi Tominaga.

The Custodian's Office is not in a position to enter into any lengthy arguments as to the validity or otherwise of any verbal agreements Mr. Tominaga may or may not have had with Mr. Kagetsu, has no objection to Mr. or Mrs. Tominaga communicating with Mr. Kagetsu or with Mr. Kagetsu's Solicitors in connection with this claim (although they may perhaps wish to bear in mind that the matter of this claim has already been thoroughly threshed out as between the Custodian and Mr. Kagetsu and Mr. Kagetsu's Solicitors), and we propose, therefore, to notify the Income Tax Division of the Department of National Revenue accordingly, and will suggest that they communicate direct with the Tominagas in New Denver.

We appreciate deeply all the work you have done in investigating this matter and applaud your patience. It seems, however, to be unnecessarily involved, and it might be simpler all around for the Income Tax people to communicate back and forth with the Tominagas and leave your organization and our organization out of the picture.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:BT

11687

May 19, 1943.

Baron Lee, Esq.,
Inspector of Income Tax,
Department of National Revenue,
727 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Your Reference J.M.B.

Re: Yoshichi TOMINAGA, Registration No. 08960
Your claim for \$73.77 covering National Defense
Tax deductions during the calendar year 1941.

We have had very considerable correspondence in connection with this your claim, not only with Mr. Fageten and Mr. Fageten's Solicitors, but also with both Mr. and Mrs. Tominaga and with the B. C. Security Commission and with the B. C. Security Commission's representative in New Denver.

In brief, the Return was filed by and signed by Yoshichi Tominaga, who contends that he had some verbal arrangement with Mr. E. Fageten. This office is not in a position to pass upon the validity or otherwise, or entertain further discussion, or waste any more time in arguing this matter with the Tominagas.

Mr. Yoshichi Tominaga, Police Registration No. 08960, is residing in New Denver, B. C., together with his wife. The Assistant Supervisor in New Denver of the British Columbia Security Commission, is Mr. F. G. Walker, who has gone to infinite pains in discussing this matter with the Tominagas. It is our understanding that Mr. Tominaga is employed, and in April earned a small sum of money barely sufficient for meeting the current living needs of his family. The Custodian has no assets under its control belonging to the Tominagas.

We respectfully suggest, therefore, that to save correspondence you communicate direct with Mr. Tominaga and make some arrangement with him under which he may meet his obligation over a period of time.

We do not see how we can usefully assist you further in connection with this matter, and are in consequence closing our file.

Yours truly,

H. P. Alexander,
Manager.

DEAR SIR

COPY - Mr. H.L. Brown, B.C. Security Commission.

COPY - Mr. F. G. Walker, B.C. Security Commission,
New Denver, B. C.

COPY - Mr. Yoshichi Tomioka,
Registration No. 08960,
New Denver, B. C.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

~~Mr. M. L. Brown, Office Manager,~~

~~B. C. Security Commission,~~

~~Marine Building,~~

New Denver, B. C.,
May 12, 1943.

Mr. M. L. Brown, Office Manager,
B. C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Your memo of May 7th regarding Y. Tominaga,
#08960 with which you enclosed a copy of letter from the
Custodian with regard to National Defence Tax Deductions.

I am attaching an extra copy of this letter
so that you may forward it to Mr. Alexander.

I have had Mrs. Tominaga in this morning
regarding the question raised by the Custodian and she has
advised that it is going to be difficult for them to meet
this payment. Mr. Tominaga is employed at the present
time but they are a "Border line" case. He earned around
\$59.00 in April so that you will readily see that they do
not have a great deal on which to live. On reading Mr.
Alexander's letter and after talking with Mrs. Tominaga,
it is my feeling that, if the facts which have been presented
to me by Mrs. Tominaga are true, this sum of \$73.77 covering
National Defence Tax Deductions should properly be a charge
against Kagetsu. Unfortunately, Mr. Tominaga filed the
declaration, indicating that these three men were his employees
but I am wondering if the Custodian could take this matter up
with Mr. Kagetsu and ascertain whether he would not accept
the responsibility for the National Defence Taxes.

The crux of the matter appears to be in the
difference in statements made by Kagetsu and Tominaga with
respect to Mr. Tominaga's logging operation. Mr. Kagetsu
claims that Mr. Tominaga operated a small logging show of
his own prior to working with Kagetsu whereas Mr. Tominaga
claims that he had a contract with Kagetsu (unfortunately,
this was verbal only) and that the money from the sale of
logs he cut was turned over to Kagetsu who, in turn, paid
the three men who were working under Mr. Tominaga. It is
unfortunate that Mr. Tominaga filed the Declaration covering
these employees, as if his statement is correct, Kagetsu

-- 2 --

who paid the wages to the three men, should have filed the Declaration and paid in the amount covering the National Defence Tax deductions.

I have suggested to Mrs. Tominaga that she have her husband write Kagetsu to see if they can get this matter straightened out amicably. If this is not possible, I feel sure that the Tominagas will pay the amount owing but this will take considerable time due to the fact that Tominaga is not earning a great deal of money and may not be working for very long.



(F. G. Walker)
Assistant Supervisor

FGW:AE

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

MARINE BUILDING

VANCOUVER

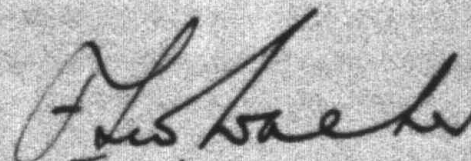
B.C.

NEW DENVER, B. C.,
May 13th, 1943.

Mr. M. L. Brown, Office Manager,
B. C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

With further reference to my letter of
May 12th in reply to yours of the 7th regarding Yoshiichi
Tominaga, #08980.

Mr. Alexander has asked for the full names
of the Japanese employed in this connection and Mr. Tominaga
has been able to give me two. Esum Kawahara (properly,
this man's name is Isamu but he was always known by Esum) and
Sanshiro Kawashi. Mr. Tominaga does not have the christian
name for Makimoto.



F. G. WALKER,
Assistant Supervisor.

FGW:AH

11567

May 6, 1943.

Mr. H. L. Brown, Office Manager,
B. C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA
Registration No. 08960

Would you please express our appreciation to Mr. F. G. Walker, your Assistant Supervisor in New Denver, for his letter to us dated April 22nd in connection with Mr. Yoshichi Tominaga against whom the Income Tax Division of the Department of National Revenue have filed a claim for the sum of \$73.77.

We have now been successful in obtaining from the Income Tax Division a copy of the declaration filed by Mr. Tominaga. We are, therefore, setting forth the facts as clearly as possible, and would appreciate Mr. F. G. Walker's taking up the matter once again with Mr. and Mrs. Tominaga, and we trust that it will thereafter be possible to settle the matter of this claim through issuance by the Tominagas of a cheque payable to the Custodian of Enemy Property for the sum of \$73.77.

Mr. Yoshichi Tominaga filed a return for the calendar year 1941 in triplicate, retained one copy and forwarded two copies to the Inspector of Income Tax. The form refers to returns required by employers for the calendar year 1941.

Mr. Tominaga declared that gross wages paid by him to his three employees amounted to \$1,475.40 and that National Defence Taxes deducted amounted to \$73.77.

Particulars given by Mr. Tominaga as to his employees, their wages, and proportionate amounts deducted are as follows:

Mr. E. Kawahara of Fanny Bay, B. C. - wages \$501.60 less National Defence Tax deducted of \$25.08.

Mr. S. Kawasaki of Fanny Bay, B. C. - wages \$501.60 less National Defence Tax deducted of \$25.08.

Mr. T. Makinoto of Fanny Bay, B. C. - wages \$472.20 less National Defence Tax deducted of \$23.61.

The three National Defense Tax items mentioned amount to \$73.77. The Inspector of Income Tax states that he has not received any remittance to cover this amount of \$73.77.

Those National Defense deduction items have nothing whatever to do with proceeds of logs sold by Mr. Tomlinson or, as far as we can gather, any connection with Mr. Kagetsu. It is quite probable that Mr. Tomlinson was employed by the Deep Bay Logging Company, received wages, and had National Defense Tax deducted from his own wages, which we believe has no bearing on the present claim.

Then Mr. F. O. Walker sends Mr. Tomlinson's reply, and we trust Mr. Tomlinson's cheque at the same time for the amount due, we ask also that we be provided by Mr. Tomlinson with the full names of the three Japanese employees mentioned.

Yours truly,

H. P. Alexander,
Manager.

12/1/44

All communications addressed to the Inspector of Income Tax must have sufficient postage affixed.

T4-1941
REMUNERATION SUMMARY
Attach Form T 4 Supplementary

DOMINION OF CANADA
INCOME TAX

DATE
REC'D
BY
INSP.

RETURN BY EMPLOYERS FOR THE CALENDAR YEAR 1941

(FORM PRESCRIBED AND AUTHORIZED BY THE MINISTER OF NATIONAL REVENUE)

This Return is to be prepared in triplicate. One copy is to be retained by the employer and two copies, together with one perforated and one solid T 4 Supplementary white sheets must be delivered or mailed, postpaid, on or before the **LAST DAY OF FEBRUARY, 1942**, to the **INSPECTOR OF INCOME TAX**,

1. Name of Employer TOMINAGA: Yoshichi
(Name in block letters under which business is carried on)
2. Names in full of Partners or Proprietors of Business
3. Address of Main Office in Canada R. R. No. 1 Fanny Bay, B.C.
(Number) (Street) (Town or City) (Province)
4. Did you make a Return on Form T 4 for the calendar year 1940? Yes If not, why not?

5. INSTRUCTIONS:—(1) MANITOBA EMPLOYEES are **not** to be listed on the white forms attached to this T 4 Form, but the total amount paid is to be shown under Item 7. List such employees on Form T 4 Dominion-Manitoba, provided for that purpose and obtainable from any Inspector of Income Tax.

(2) The T 4 Supplementary white sheets to be filed with this covering form must include particulars of:—

All Salaries, Wages, Bonuses and other like remuneration paid to any person employed in Canada (other than persons employed in Manitoba) during the calendar year,

(a) in a total amount exceeding \$650.00.

(b) in a total amount of \$650.00 or less, if and only if National Defence Tax has been deducted.

(c) Commissions, Directors' fees, annual retainers and other like remuneration of \$100 or more paid, whether or not National Defence Tax has been deducted at the source.

(d) Amount paid to Non-Resident employees, not working in Canada, of \$14,000 or more.

(3) Payments to employees out of a superannuation or pension fund must be shown on a separate T 4 for the fund with T 4 Supplementary attached.

(4) Where branch offices or agencies of the employer have made deductions for National Defence Tax and remitted directly to the Inspector of Income Tax Form T 4 and Supplementary white sheets should be compiled by such branch or agency covering the employees of that particular branch or agency and be filed with the same Inspector of Income Tax to whom the remittance was made. The Head Office of such branches or agencies will require, however, to include the branch totals of salaries, wages, etc., in the T 4 Summary in order that the total salaries, wages, etc., paid may reconcile with the total payroll of the employer. (See Item 10.)

(See additional instructions on reverse side.)

NOTE:—It is important that the employer include in Column 9 of the T 4 Supplementary white sheets, the National Defence Tax deductions made from December salaries, wages, etc., even though the remittance is not due to be forwarded until 15th January following.

SUMMARY OF SALARIES, WAGES, ETC.

	GROSS SALARIES, WAGES, ETC.	NATIONAL DEFENCE TAX DEDUCTED
Total of Salaries, Wages, etc.		
6. Listed on T 4 Supplementary	\$ 1475.40	\$ 73.77
(NOTE: The amounts to be shown here are the totals of column 6 and column 9 respectively of the T 4 Supplementary attached.)		
7. Paid to Manitoba employees, i.e., the amount appearing on Form T 4 Dom.-Man.	\$	
8. Of less than \$14,000 paid to Non-residents not working in Canada	\$	
9. Paid to Residents from which National Defence Tax did not require to be deducted.	\$	
10. Reported directly on Forms T 4 and T 4 Supplementary by Branches or Agencies.	\$	
11. TOTAL PAYROLL FOR THE CALENDAR YEAR—1941	\$ 1475.40	

SUMMARY OF DEDUCTIONS AND REMITTANCES

12. (a) Amount of National Defence Tax carried from item 6 above	\$ 73.77
(b) Amount of National Defence Tax deducted from Manitoba employees and remitted either to Inspector of Income Tax Winnipeg or to the Inspector of Income Tax with whom this Form is being filed	\$
(c) Amount of National Defence Tax deducted and remitted by Branches and reported separately by them on Form T 4	\$
13. TOTAL NATIONAL DEFENCE TAX DEDUCTED AND REMITTED	\$ 73.77

If you have not heretofore deducted and remitted the full National Defence Tax, do so now (use Form N.D.T. 2 obtainable from the Inspector of Income Tax above mentioned), so that you will be in a position to sign the certificate immediately below.

IT IS HEREBY CERTIFIED that this return and T 4 Supplementary sheets attached contain a complete disclosure of the total salaries, wages and other like remuneration paid or credited during the said year and that all amounts shown were actually expended by the employer for services rendered to the employer and all the required names have been listed, also that the required National Defence Tax has been withheld and remitted in the sum reported under Item 13.

DATE _____ Business Tel. No. _____
Signature of an authorized officer _____
Position or rank of signing officer _____

FOR DEPARTMENTAL USE

Carded by _____ Payment of National Defence Tax Checked by _____

Penalty for late filing Two Dollars per day—Maximum Fifty Dollars.—Failure to deduct and remit National Defence Tax renders the employer personally liable for the tax.

SEE ADDITIONAL INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE.

It is recommended and urged that employers supply the employees with a copy of the perforated slip, prior to March 31st, 1942, in order to obviate the demands which will otherwise be made upon the employer by employees for information concerning the amount of salaries, wages, etc., paid and deductions at the source, which information may be required by the employees in the completion of individual income tax returns.

Instructions to employers regarding completion of Form T-4 Supplementary.

In compiling Form T-4 Supplementary it is requested that the employees' names be listed in alphabetical order and the following instructions be adhered to in regard to the completion of the several columns:

COLUMN 1 Show name of employer on each individual slip.

COLUMN 2 Show name and full address of employee.

COLUMN 3 Show whether married, single, widower, or widow (M.S. or W.).

COLUMN 4 Number of dependents.

The employer is to show the number of dependents claimed for National Defence Tax credit. This does not include husband or wife of employee.

COLUMN 5 Period employed.

Show number of months employed, or "casual", as the case may be.

COLUMN 6 Show total salaries, wages, commissions, bonuses paid by you during the calendar year before National Defence Tax, contributions to pension fund or any other deductions have been made. Employers who assume the liability to pay the Income Tax of employees must include the amount in this column.

COLUMN 7 Show as remuneration the amount or value of rent, board, free accommodation, or other allowances in kind made to employees. This is also subject to National Defence Tax and the deduction is to be made at the source and included in the amount shown in column 9.

COLUMN 8 Show amount deducted from employee on account of superannuation or pension fund. The maximum amount to be shown must not exceed \$300.00 even though a greater amount has in fact been deducted. Where Section 5(h) of the Income War Tax Act applies by reason of election, this column need not be completed.

COLUMN 9 Show the amount of Dominion National Defence Tax deducted from the remuneration paid or credited to the employee. The tax must be calculated on the amount shown in column 6 plus the value of free board and living accommodation shown in column 7. (See the "NOTE" following instructions, item 5 (4) on front page.)

An explanatory National Defence Tax pamphlet may be obtained from any

Inspector of Income Tax.

DOMINION OF CANADA
(Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue)
RETURN BY EMPLOYERS FOR THE CALENDAR YEAR 1941

T4-1941
Supplementary

INSTRUCTIONS: This Form T4 Supplementary is a component part of Form T4. For additional copies of this form apply to the Inspector of Income Tax.
List alphabetically the names of employees referred to in item 3 (2) (a) (b) (c) and (d) on Form T4.
Carry final total of columns 6 and 9 to item 6 on the Covering Form T4.

NOTE:—BEFORE COMPILING THIS FORM READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS ON FORM T4.

FIRST COPY,—TO BE DELIVERED TO THE INSPECTOR OF INCOME TAX, ATTACHED TO FORM T4-1941

Full Name **TOMINAGA: Y.**

and
Address of Employer **R. R. No. 1, Fanny Bay, B.C.**

1 NAME OF EMPLOYER

TOMINAGA: Y.

Name MUST appear on each Slip.

2 NAME, ADDRESS AND PROVINCE OF EMPLOYEE (State if Mr., Mrs., or Miss.)

Mr. E. Kawahara
Fanny Bay, B.C.

S	3	5	501.60				25.08
3 M. S. or W.	4 No. of Depen- dents	5 Period Employed	6 Total Salaries or Wages plus bonus, etc., before N. D. Tax or Pension Ded't's	7 Value of Free Board, Living Accommodation	8 Amount of Pension Deduction	9 Amt. of National Defence Tax Deducted	

T4-1941

1 NAME OF EMPLOYER

TOMINAGA: Y.

Name MUST appear on each Slip.

2 NAME, ADDRESS AND PROVINCE OF EMPLOYEE (State if Mr., Mrs., or Miss.)

Mr. S. Kawasaki
Fanny Bay, B.C.

M	2	5	501.60				25.08
3 M. S. or W.	4 No. of Depen- dents	5 Period Employed	6 Total Salaries or Wages plus bonus, etc., before N. D. Tax or Pension Ded't's	7 Value of Free Board, Living Accommodation	8 Amount of Pension Deduction	9 Amt. of National Defence Tax Deducted	

T4-1941

1 NAME OF EMPLOYER

TOMINAGA: Y.

Name MUST appear on each Slip.

2 NAME, ADDRESS AND PROVINCE OF EMPLOYEE (State if Mr., Mrs., or Miss.)

Mr. T. Makimoto
Fanny Bay, B.C.

M	4	5	472.20				23.61
3 M. S. or W.	4 No. of Depen- dents	5 Period Employed	6 Total Salaries or Wages plus bonus, etc., before N. D. Tax or Pension Ded't's	7 Value of Free Board, Living Accommodation	8 Amount of Pension Deduction	9 Amt. of National Defence Tax Deducted	

T4-1941

11637

April 28, 1943.

Norman Lee, Esq.,
Inspector of Income Tax,
739 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA
R. R. Co. 1, Fanny Bay, B. C.

Please be good enough at this time to refer again to your letter dated September 11th, 1942, your reference J.M.R., in connection with Remuneration Summary Form T 4 - 1941 on which Mr. Tominaga reported to you that he had deducted National Defence Tax in the amount of \$73.77 for which you have not received a corresponding remittance.

We have had considerable correspondence on your behalf in connection with this matter with Mr. Tominaga and with Mr. Carl M. Stewart, solicitor for Mr. Kagetsu and the Deep Bay Logging Company, but are making poor progress.

It would be of material assistance to this office if you would be good enough to let us have a copy of the declaration made by Mr. Tominaga and mentioned above so that we may thereafter deal with Mr. Tominaga on your behalf through the Supervisor in New Denver, B. C. of the B. C. Security Commission.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:MA

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

~~MARTINE BUILDING~~

~~VANCOUVER~~

~~B.C.~~

New Denver, B. C.
April 22, 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 26 1943
File No.	11687
Ans.	<i>DM</i>
Referred	<i>Aljander</i>

Mr. R. P. Alexander, Manager,
Dept. of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Referring to your letter of March 30th to Mr. M. L. Brown regarding
Yoshichi Tominaga, #08960.

Mrs. Tominaga was in today in this connection and from her statement,
I would take it that Kagetsu has not put into the Government the tax deduction
and claims that Tominaga should do this. However, from my conversation with
Mrs. Tominaga, I have gathered the following information:

Her husband logged a piece of property under contract with Kagetsu
and the Deep Bay Logging Company and the money accruing from the sale of
these logs were turned over to Kagetsu, who, in turn made out cheques in
the following amounts for the following persons.

S. Kawasaki	\$350.60 <i>Int #798</i>
T. Makimoto	127.57 <i>4031</i>
N. Suzuki	321.57 <i>~</i>
J. Kawahara	328.97 <i>~</i>

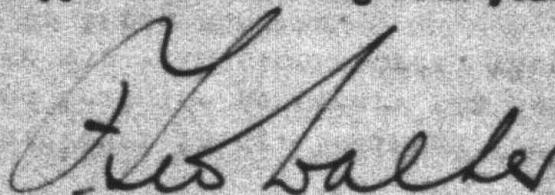
These cheques were turned over to Mr. Tominaga for delivery to
these men and Mr. Tominaga assumed that the necessary tax deduction had
been made from the money due these men - in other words, thought these
cheques were the net amounts due to these workmen.

It appears that Mr. Tominaga had only a verbal contract and
not a written contract with Kagetsu regarding this logging operation.
In the first paragraph of Mr. Stewart's letter, he advises that Kagetsu
informed him that the cheques the Deep Bay Logging Company gave Tominaga
were for wages earned by him and the usual deduction and remittances
were made to the Government. This does not seem to jibe with Mr. Tominaga's
statement that Kagetsu made out and turned over to him, cheques for the
four men mentioned above.

(see over)

Mr. Tominaga feels that he should not have to pay this amount of \$75.77 and he is quite definite in his claim that all monies derived from the sale of these logs were turned over to Kagetsu.

If there is anything further we can do towards getting this affair straightened out, I would appreciate hearing from you.



F. G. Walker,
Asst. Supervisor.

FGW/AH

C. C. Mr. M. L. Brown

11637

April 22, 1943.

Mr. H. L. Brown, Office Manager,
B. C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA
Registration No. 93960

We would appreciate receiving an early reply to
our letter dated March 30th, in connection with the individual
mentioned above, to which was attached copy of our letter
dated February 8th to Mr. Tominaga in New Denver.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:MA

P.O. Box 431,
Cumberland B.C.
Feb. 9/43.

Mr. H.F. Green,
Protection Dept.,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section.
Vancouver B.C.

Dear Sir:-

RE: Yoshichi TOMINAGA Reg. # 08960, File # 11687.

Referring to list of chattels declared on this party's J.P. Form
of Nov. 9/42 and your letter of Nov. 23/42.

We find same to be duplicate of Mrs. Yoshichi TOMINAGA
Reg. # 08937, File # 4722. and our reports sent forward on
Jan. 18/43.

Hoping you find same to be in order.

Yours truly

Matt Brown

Matt Brown,
Custodian Agent.

12/1/43 Chattels OK — see report 10/1/43

note on inventory 23-11-42

11687

February 8, 1943.

Mr. Yoshichi TOMINAGA,
Registration No. 08960,
New Denver, B. C.

Dear Sir:

You will recall that on October 1, 1942, we advised you that the Income Tax Division of the Department of National Revenue had filed with us a claim against you for \$73.77 said to represent Defence Tax deducted by you when paying your employees but not yet remitted by you to the Government.

In your reply dated October 14, 1942, you stated that "the cheques were all made out to the employees by Mr. E. Kagetsu, Deep Bay Logging Company of Vancouver, with all taxes deducted. Therefore, he is supposed to have remitted this money to the Government."

Mr. Carl M. Stewart, Solicitor for Mr. Eikichi Kagetsu, and to whom we referred this matter, has written to us as follows:

"Confirming my conversation with you, please be advised that I interviewed Mr. Kagetsu, Manager, at Minto, and he advised me that any cheques the Company gave Tominaga were for wages earned by him, and the usual deductions and remittances were made to the Government.

"In talking with Kagetsu, I discovered that Tominaga had, immediately previous to his working with the Deep Bay Logging Company, operated a small logging show of his own, in the course of which he would be hiring labor. I, therefore, feel that the letter written by the Revenue Department to Tominaga was in reference to deductions and remittances that Tominaga should have made in connection with the men that he had employed in his show.

"In Tominaga's reply to the Custodian's letter, he, apparently, was confused in that his reply dealt with Deep Bay Logging Company's deductions from his own wages, which were duly made and paid. I feel, therefore, that the matter can be cleared up if dealt on the basis of deductions from Tominaga's own workmen, which, incidentally, had at no time been paid by Kagetsu."

In view of the statement made by Mr. Carl M. Stewart
as a result of his investigations and conversations with Mr.
Kagetsu, it seems probable that we are to look to you for the
solution of this problem and for a cheque for the amount of \$73.77,
for which please accept our thanks in advance.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:KA

Carl M. Stewart
LAW OFFICE

1114 VANCOUVER BLOCK
758 GRANVILLE STREET
VANCOUVER, B.C.

EVACUATION SECTION
Rec'd EEB 5 1943
File No. 11687
<i>AM</i>
<i>Alexander</i>

Feb. 4, 1943.

Mr. P. P. Alexander,
Manager,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bld'g.,
City.

Dear Sir:

Re: File No. 11687,
Tominaga and Deep Bay Logging Co.

Confirming my conversation with you, please be advised that I interviewed Mr. Kagetsu, Manager, at Minto, and he advised me that any cheques the Company gave Tominaga were for wages earned by him, and the usual deductions and remittances were made to the Government.

In talking with Kagetsu, I discovered that Tominaga had, immediately, previous to his working with the Deep Bay Logging Company, operated a small logging show of his own, in the course of which he would be hiring labor. I, therefore, feel that the letter written by the Revenue Department to Tominaga was in reference to deductions and remittances that Tominaga should have made in connection with the men that he had employed in his show.

In Tominaga's reply to the custodian's letter, he, apparently, was confused in that his reply dealt with Deep Bay Logging Company's deductions from his own wages, which were duly made and paid. I feel, therefore, that the matter can be cleared up if dealt on the basis of deductions from Tominaga's own workmen, which, incidentally, had at no time being paid by Kagetsu.

Yours truly,

Carl M. Stewart
CARL M. STEWART.

CMD/D.

11687

January 26, 1943.

Mr. Carl M. Stewart,
736 Granville Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA and
Deep Bay Logging Company

We are wondering whether you are now in a position to let us hear from you in response to our letter to you dated November 9th in connection with claim made by the Income Tax Division of the Department of National Revenue for \$73.77, said to have been deducted by Mr. Tominaga, but not paid to the Inspector of Income Tax.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:MA

P. . Box 431,
Cumberland B.C.
Jan 18/43.

Mr. H.F. Green,
Protection Dept.,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver B.C.

Dear Sir:-

Report on Mrs. Yoshichi TOMINAGA Reg. # 08937.

1 & 2 Location and Nature of property. Five (5) room dwelling Deep Bay Logging Camp, Fanny Bay B.C. Rent \$4.00 per month. Rent paid to date. House vacant and boarded up. Property of Deep Bay Logging Co. Fanny Bay B.C.

3 Effects shipped out c/o B.C. Security Commission, Vancouver B.C. Are:-

May 26/42. No's 1,2,3,5,21,26,28,30,31,36,38. (11 pieces).

June 22/42. No's. 1 card table, (12 tub effects).

#36-2 sacks of rice, #35-1 tub sauce, (5 pieces).

July 11/42. 1 basket of effects no # (1 piece).

Aug. 6/42. #9-1 box carpenter tools, #22-bundle garden tools. (2 pieces).

Balance in Royston storage are:- No's 4,6,7,8,10,14,15, 16,17,18,20,23,24,25,27,29,32(34-1 bdle. 4 cross cut saws only) not 12 saws as listed on J P Form. There are probably bed ends etc. as there are some of these unmarked as to name or number. Apr. 20 odd pieces in all.

4 Insurances. Manufacturers' Life Co. \$2000.00

5 Liabilities and personal debts. None to date.

6 Recommendations. Effects are as listed, those shipped out and those left in storage. There are articles which have no markings on, and some duplicate no's etc. that may make up any goods that seem to be short.

His will clean up this party's report to date.

Yours truly

Matt. Brown,

Matt Brown.
Custodian agent.

Acknowledged on wife's file 4722
Shutts on 1/24/43.

11687

November 25th, 1942

Mr. Carl M. Stewart,
736 Granville Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

Re: Yoshichi TOMINAGA &
Deep Bay Logging Company

Please be good enough to refer to our letter
to you dated November 9th.

We are wondering whether or not it has been
possible for you to get in touch with the company's ac-
countant and thereafter to examine the company's books in
connection with the claim made by the Income Tax Division
of the Department of National Revenue for \$73.77 said to
have been deducted by Mr. Tominaga but not paid to the
Inspector of Income Tax.

Yours truly,

R. P. Alexander
Manager

BPA:IF

11687

November 23, 1942.

Mr. Matt Brown,
P. O. Box 431,
Cumberland, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA
Reg. No. 08960

On the new J.P. form dated 9th of November, the above named Japanese has declared the following effects, a list of which we enclose herewith.


Would you please check up on these the next time you are there and let us have a report on same.

We have no responsibility in view of his earlier declaration.

Yours truly,

H. F. Green,
Protection Department.

Adm
RBM:JLH
Enclosure

PTO 

November 23, 1942.

Name: TOMINAGA, Yoshichi

File: 11687

Reg. No. 08960

LIST OF CHATTELS

Declared on J.P. form of November 9, 1942.

- #4 Box of dishes ✓
- #6 Kitchen utensils ✓
- #7 Carton of china ✓
- #8 Kitchen range ✓
- #10 Chiffonier ✓
- #11 Carton (miscellaneous) —
- #14 8-gal. Crock ✓
- #15 Parts of range ✓
- #16 Box lamps ✓
- #17 Dresser mirror ✓
- #18 Dresser ✓
- #20 End table ✓
- #23 Bottles ✓
- #24 Stove pipes ✓
- #25 Loggers' tools ✓
- #29 Clothes line screws ✓
- #27 Spar tree bet, wedges ✓
- #32 Heater ✓
- #31 Bed springs and sides, clothes rack ✓
- #34 Cedar chest ✓
- 12 Logging saws

Since shipped
see wife's file
H722

4 on 4
6-243

These are the items declared by the wife
& still remaining in Registry storage.

Chatteles now ok

13121

November 9, 1942.

Mr. Carl M. Stewart,
736 Granville Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yoshichi TOMINAGA and
Deep Bay Logging Company

Mr. G. W. McPherson has referred to me for attention your letter to him dated October 21st.

The Income Tax Division of the Department of National Revenue, 739 W Hastings Street, Vancouver, has drawn the attention of the Custodian to the fact that Mr. Yoshichi TOMINAGA deducted National Defence Tax in the amount of \$73.77 from employees and that the Inspector of Income Tax has not yet received this amount to cover.

This matter having been drawn by the Custodian's Office to the attention of Mr. Tominaga, he replied with letter to Mr. G. W. McPherson dated October 14th stating that the cheques in question were all made out to the employees by Mr. E. Kagetsu, Deep Bay Logging Company, with all taxes deducted and that Mr. Tominaga, therefore, presumed that amounts deducted had been remitted to the Department of National Revenue. A copy of Mr. Tominaga's letter was sent to you attached to Mr. G. W. McPherson's note to you of October 20th.

Your letter indicates that in order to check the matter it will be necessary for you to contact the company's accountant and thereafter to examine the company's books believed to be packed and left in storage at Kagetsu's house in Kerrisdale.

By the same mail we are writing to you in connection with a claim made by the Workmen's Compensation Board for \$4958.00 against the Deep Bay Logging Company, Ltd., and we would like to make the suggestion that it might be convenient for you to investigate the two claims at the same time.

We trust that we may receive your comments and report at your early convenience.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:MA

*Mr. Alexander 1 hour
no letter Oct 1/42 this
must be in your department
29/10/42*

Carl M. Stewart

LAW OFFICE

1205-7 VANCOUVER BLOCK
736 GRANVILLE STREET
VANCOUVER, B. C.

Oct. 21, 1942.

Mr. G. W. McPherson,
Office of the Custodian,
1409 Royal Bank Bld'g.,
CITY.

Dear Sir:

RE: E. Kagetsu
and Deep Bay Logging Co.

This will acknowledge your letter of October 20th, enclosing original letter from one, Yoshichi Tomimaga to yourself, in connection with the Employee's Defence Tax of \$73.77, which you, apparently, have written him about.

Would you be good enough to advise me if this is an isolated case, where the tax was not deducted by the Company, or is it one of a group of cases.


I am quite sure Kagetsu himself can not assist us very much, and his bookkeeper was, I believe, interned or sent to another camp. In order to check this matter, we would have to contact him, and look through the Company's books. These books were packed and left in storage out at Kagetsu's house in Kerrisdale. Some time ago, I gave Ross & Sons a letter to the occupants of the house to pick the books up, but I do not think that this has been done, due, perhaps to the possibility that the Deep Bay assets might be disposed of shortly.

If this is an isolated case, I will write immediately in connection with it, but if not, would prefer leaving it with other cases which might require

-2-

attention at the same time.

Yours truly,


CARL M. STEWART.

CMS/D.

C O P Y

New Denver, B.C.
October 14th, 1942.

Mr. G.W. McPherson,
Deputy Custodian,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Have received your letter of October 1st, asking for employees Defence Tax of \$73.77.

The cheques were all made out to the employees by E. Kagetsu, Deep Bay Logg. Co. of Vancouver, with all Taxes deducted. Therefore, he is supposed to have remitted this money to the government.

I will be much obliged if you would get in touch with him. He is at one of the self supporting centres.

Yours truly,

(Sgd.) YOSHICHI TOMINAGA

Reg. No. 08960.

4722

October 1, 1942.

Japanese
Mrs. Yosiehi (Kikuye) Yoshiehi,
Registration No. 08937,
New Denver, B. C.

Dear Madam:

We have received a claim against you from the Department of National Revenue, Income Tax Division, for \$73.77 and dated 11th September, 1942.

This amount represents Defence Tax which you deducted from your employees, but, up-to-date, according to this claim, you have not remitted the money to the government.

Kindly let us have a cheque in settlement of this claim by return. This cheque should be made out to G. W. McPherson, Deputy Custodian.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMCA:ND

1167

S. G. HARRISON

USED CAR APPRAISAL RECORD

NAME 20.23

ADDRESS _____

Paint <u>Discolor</u>	\$ 15.00	Make	
Tires <u>2 Blue</u>	\$ 18.50	Dodge	
Body & Fenders	\$ 4.50	Model	D13
Glass <u>Shocks</u>	\$ 18.50	Body Style	
Top	\$	Sedan	
Nickelling	\$		
Radiator <u>Head out</u>	\$ 1.75	Year	
Running Boards	\$	29	
Mats & Kick Pads	\$		
Upholstery	\$ 4.00	License	
Hardware	\$	27-136	
Motor Expense	\$ 25.00	Serial	
Transmission	\$	9491537	
Rear Axle	\$		
Universal Joints	\$	Mileage	
Clutch	\$	19803	
Steering <u>Adj</u>	\$ 2.50	Remarks	
Brakes	\$ 20.00		
Tighten Up	\$ 8.00		
Muffler	\$		
Sundries <u>Battery</u>	\$ 8.50		
Wash & Clean Motor	\$ 3.50		
Clean Interior	\$ 2.00		
Oil & Grease, Change	\$		
Oil & Check Over	\$ 4.50		
Total	\$ 134.25		

Mod. interested in _____
 Selling price \$ _____
 Salesman ☒ Less Repairs \$ 135.00
 Date _____ Allowance \$ 8.00
 Appraised By _____
 For immediate acceptance only.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

EXHIBIT REPORT

No.

HEADQUARTERS File No.

SUB/DIVN & File No. Van. Is. Section

DIVISION & File No. 42R.269/2/1-56

DETACHMENT & File No. Victoria, B.C.

DATE March 12, 1942.

Re Yoshitaki TAKASHIMA Fanny Bay, B.C. owner is Y. Tominaga Fanny Bay, B.C.

(Name of File)

On March 12/42 1 Cst. Brabant H.D.A. R.C.M.P.

(Member's Name)

Came into possession of the following described goods by receiving same from Yoshitaki

TAKASHIMA on behalf of the owner under authority of order in council

(State Authority from which seized and place of seizure)

P.C. 4086

No. of Items	No. of Packages	Qty. in Box	DESCRIPTION OF EXHIBITS
			1 only Kodak - Serial No. 2618 with leather case
			DESCRIPTION & CONDITION VERIFIED Y. Takashima for owner Jap. Reg. No. 06880

CERTIFIED CORRECT

H.D.A. Brabant Cst.

(Signature of member submitting report)